

19/2018



VÝCHODOSLOVENSKÁ  
GALÉRIA  
KOŠICE

kultúrne zariadenie  
Košického samosprávneho kraja

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 2018/2-12

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 15 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a § 15 vyhlášky č. 523/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o základných odborných činnostiach v múzeu alebo v galérii a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

### Článok I. - ZMLUVNÉ STRANY

1) Požičiavateľ:

Názov: Východoslovenská galéria  
Adresa: Hlavná 27, 040 01 Košice  
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD., riaditeľka  
IČO: 31 297 820  
Zamestnanec oprávnený konať  
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Ján Kovačič

2) Vypožičiavateľ:

Názov: Východoslovenské múzeum v Košiciach  
Adresa: Námestie Maratónu mieru č. 2, 040 01 Košice  
Štatutárny zástupca: PhDr. Robert Pollák, riaditeľ  
IČO: 31297803  
Zamestnanec oprávnený konať  
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Vojtech Karpáty, PhD.

### Článok II. - PREDMET VÝPOŽIČKY

1) Predmetom výpožičky sú zbierkové predmety zo zbierkového fondu Východoslovenskej galérie:

1. O 2 Konštantín Bauer  
Pohľad na Košice, 1927, plátno, olej, 65 x 80 cm  
Poistná hodnota: 35 000,- Eur
2. O 141 Elemír Halász-Hradil  
Vestibul košického múzea, 1920, plátno, olej, 42 x 49 cm  
Poistná hodnota: 2 500,- Eur
3. O 168 Elemír Halász-Hradil  
Vnútro dvora, 1925-1930, plátno, olej, 64 x 54 cm  
Poistná hodnota: 2 200,- Eur

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk

4. O 532 Elemír Halász-Hradil  
Nezamestnaní, 1939, plátno, olej, 56 x 70 cm  
Poistná hodnota: 2 900,- Eur
5. O 602 Alexander Bortnyik  
Podobizeň dr. J. Poláka, riaditeľa Východoslovenského múzea v Košiciach,  
1924, olej, plátno, 95 x 87 cm  
Poistná hodnota: 95 000,- Eur
6. O 619 Ján Grotkovský  
Starý košický dvor, 1955-1960, plátno, olej, 60 x 50 cm  
Poistná hodnota: 1 200,- Eur
7. O 1011 Konštantín Bauer  
Dóm svätej Alžbety, 1927, plátno, olej, 75 x 70 cm  
Poistná hodnota: 34 000,- Eur
8. O 1026 Milan Florián  
Miklušova väznica, 1910-1925, plátno, olej, 69 x 56 cm  
Poistná hodnota: 350,- Eur
9. O 1508 Milan Florián  
Vnútro košického dómu, 1910-1930, plátno, olej, 88 x 61 cm  
Poistná hodnota: 450,- Eur
10. O 1919 Elemír Halász-Hradil  
Ulica, 1935-1938, plátno, olej, 38 x 49 cm  
Poistná hodnota: 2 700,- Eur
11. K 165 Eugen Krón  
Sladovňa v Košiciach, 1924, papier, uhoľ, 28 x 40 cm  
Poistná hodnota: 200,- Eur
12. K 295 Ľudovít Csordák  
Kaplnka sv. Michala v Košiciach, 1926, papier, akvarel, 36 x 38 cm  
Poistná hodnota: 380,- Eur

Spolu 12 zbierkových predmetov v celkovej poistnej hodnote 176 700,- Eur.

### Článok III. - ÚČEL VÝPOŽIČKY

Zbierkové predmety sa vypožičiavajú bezodplatne na výstavu "Košice 1918-1938" (kurátori Vojtech Karpáty a Martin Jarinkovič) vo výstavných priestoroch vypožičiavateľa – Východoslovenské múzeum v Košiciach, Hviezdoslavova 3, 040 01 Košice od 30. októbra 2018 do 29. septembra 2019.

### Článok IV. - DOBA VÝPOŽIČKY

- 1) Dohodnutá doba výpožičky je od 8. októbra 2018 do 18. októbra 2019.

### Článok V. - ZÁKLADNÉ PODMIENKY VÝPOŽIČKY

- 1) Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s dohodnutým účelom a je povinný predmet výpožičky umiestniť v prostredí zodpovedajúcom jeho významu a stavu.

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk

2



- 2) Vypožičiavateľ je povinný vykonať také ochranné, klimatické, prípadne ďalšie opatrenia tak, aby nedošlo k zámene, odcudzeniu, strate, poškodeniu, alebo zničeniu predmetu výpožičky.
- 3) Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky vykonávať žiadne opravy alebo úpravy bez súhlasu požičiavateľa.
- 4) Vypožičiavateľ poskytne požičiavateľovi bezodplatne 3 pozvánky a výpisky z médií.
- 5) Vypožičiavateľ predmet výpožičky vráti v určenom termíne a vopred dohodnutým spôsobom.
- 6) Vypožičiavateľ nemá v žiadnom prípade nárok predmet výpožičky zadržovať.
- 7) O prípadnom predĺžení výpožičnej lehoty musí vypožičiavateľ písomne požiadať požičiavateľa najmenej 30 kalendárnych dní pred plánovaným ukončením celkovej doby výpožičky zbierkových predmetov.
- 8) Vypožičiavateľ sa zaväzuje nahradiť vzniknuté škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli počas doby vypožičania.
- 9) Vypožičiavateľ preberá plnú zodpovednosť za predmet výpožičky, a to aj vtedy, ak prípadné poškodenie sa objaví až pri vrátení predmetu výpožičky a má súvis s výpožičkou podľa tejto zmluvy.
- 10) Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby vypožičania, ak predmet výpožičky potrebuje pre vlastné účely, alebo vypožičiavateľ predmet výpožičky užíva v rozpore s touto zmluvou.
- 11) Požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu predmetu výpožičky.
- 12) Prepravu z Východoslovenskej galérie, Hlavná 27, 040 01 Košice do Východoslovenského múzea, Hviezdoslavova 3, 040 01 Košice a z Východoslovenského múzea, Hviezdoslavova 3, 040 01 Košice do Východoslovenskej galérie, Hlavná 27, 040 01 Košice zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady.
- 13) Požičiavateľ musí byť okamžite informovaný o akomkoľvek poškodení predmetu výpožičky a vypožičiavateľ je povinný predložiť písomný zápis o poškodení.
- 14) V každom prípade požičiavateľ rozhoduje o potrebnom reštaurovaní, kým vypožičiavateľ znáša všetky náklady spojené s reštaurovaním a prípadným znížením hodnoty predmetu výpožičky.
- 15) Vypožičané zbierkové predmety musia byť na výstave označené:  
Východoslovenská galéria, Košice.
- 16) Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky a zápis o spätnom prevzatí predmetu výpožičky je súčasťou tejto zmluvy.

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk

## Článok VI. - ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa primerane vzťahujú predovšetkým príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2) Prípadné zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno dohodnúť obojstranne prijatými písomnými dodatkami, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy.
- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nepriaznivých podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.
- 4) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy pre požičiavateľa a dva rovnopisy pre vypožičiavateľa.
- 5) Vypožičiavateľ súhlasí so zverejnením zmluvy v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 6) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

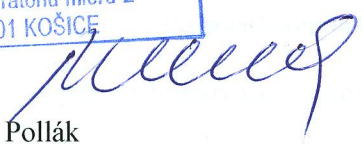
Prílohy:

1x protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

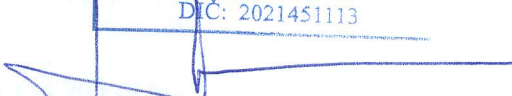
V Košiciach dňa 22.06.2018

V Košiciach dňa 21. 6. 2018



  
PhDr. Robert Pollák  
riaditeľ  
Východoslovenské múzeum v Košiciach



  
Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD.  
riaditeľka  
Východoslovenská galéria

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk